Приключения волшебных зверят

ЧИТАЙТЕ В СЕРИИ:

1. Волшебный щенок,
или Чудеса с превращением

2. Волшебный щенок,
или Воздушное заклинание

3. Волшебный щенок,
или Чудесная находка

4. Волшебный котёнок,
или Летние чары

5. Волшебный котёнок,
или Секрет для друзей

6. Волшебный котёнок,
или Заколдованные пирожные

7. Волшебный котёнок,
или Подводные приключения

8. Волшебный котёнок,
или Приключения под луной

9. Волшебный кролик,
или Магия конфетти

10. Волшебный кролик,
или Гость с Лунной Поляны

11. Волшебный пони,
или Вперёд, Метеор!

12. Волшебный пони,
или Сверкающие следы

13. Волшебный котёнок,
или Карнавал чудес

14. Волшебный котёнок,
или Поверь в себя!

15. Волшебный котёнок,
или Весёлая магия

СЬЮ БЕНТЛИ

Волшебный щенок,

или Воздушное заклинание

#эксмодетство
Москва
2019

УДК 821.111-053.2
ББК 84(4Вел)-44
Б46

Sue Bentley

MAGIC PUPPY: CLOUD CAPERS

Text copyright © Sue Bentley, 2008
Illustrations copyright © Angela Swan, 2008
Cover copyright © Andrew Farley

All rights reserved

The moral right of the author and illustrator
has been asserted

Бентли, Сью.

Б46 Волшебный щенок, или Воздушное заклинание / Сью Бентли ; [пер. с англ. К. Оверин ой]. — Москва : Эксмо, 2019. — 128 с. — (Приключения волшебных зверят).

ISBN 978-5-04-091423-4

На выходные Джессике придётся поехать вместе с родителями на фестиваль воздухоплавания. Девочка уже приготовилась скучать, пока взрослые будут пытаться подняться в небо на воздушных шарах. Но случайно она нашла маленького щенка, который оказался волшебником! Он умеет разговаривать и превращаться в невидимку. Теперь с новым другом Джессику ждут удивительные выходные!

УДК 821.111-053.2
ББК 84(4Вел)-44

ISBN 978-5-04-091423-4

© Оверина К., перевод на русский язык, 2018
© Издание на русском языке, оформление.
ООО «Издательство «Эксмо», 2019

Дорогой мой малыш Шторм!

Надеюсь, что сейчас у тебя всё хорошо. Когда злой волк Сумрак напал на нас, ты вёл себя очень храбро!

За меня не волнуйся, я в безопасности. Ты должен набраться сил и тогда, вернувшись в наш мир, сможешь стать вожаком нашей стаи. Берегись Сумрака и его шпионов! Если моё письмо попадёт в лапы этого жестокого волка, он наверняка постарается его уничтожить...

Найди друга, пусть он поможет тебе отыскать недостающую часть письма. Я хочу сказать тебе нечто очень важное. Запомни: ты должен

Не забывай, что я всегда с тобой. Доверься друзьям, и всё будет отлично.

С любовью,

твоя мама Каниста

Посвящается Зигги —
коротколапому несуразному
симпатяге

Пролог

Жуткий вой пронзил ледяной воздух и эхом заметался по расселинам тёмной горы. Услышав его, серебристый волчонок испуганно заскулил:

— Сумрак!

Свирепый волк-одиночка, который убил отца и трёх младших братьев Шторма и ранил его мать, был совсем рядом.

Яркая вспышка озарила всё вокруг, в воздух взметнулся фонтан золотых искр. На том месте, где мгновение назад стоял волчонок, теперь жался к земле крохотный щенок джек-рассел-терьера, белый, с коричневыми пятнами, с белым хвостом и тёмно-синими глазами.

Шторм надеялся, что такая маскировка защитит его. Пёсик устремился к груде заснеженных камней, его маленькое сердечко бешено колотилось. Нужно где-то спрятаться — и поскорее!

— Сюда, сын! — раздался нежный бархатистый рык.

Услышав зов, Шторм побежал туда, где в тени скалы сгорбившись сидела волчица. Дрожа всем тельцем, щенок радостно тявкнул.

Каниста подняла большую серебристую лапу и прижала пёсика к себе, согревая его густым тёплым мехом:

— Я рада, что ты цел и невредим. Но ты вернулся в опасное время. Сумрак хочет стать вожаком стаи Лунных когтей, но пока ты жив, волки за ним не пойдут.

Тёмно-синие глаза Шторма гневно сверкнули:

— Так может, сейчас мне самое время сразиться с ним!

— Слова истинного храбреца, — нежно прорычала Каниста. — Но у тебя ещё недостаточно сил, чтобы одолеть его, а я слишком слаба и не смогу помочь тебе: яд от отравленного укуса Сумрака истощает мои силы. — Каниста вскрикнула от резкой боли.

— Я помогу тебе! — пролаял Шторм.

Пёсик выдохнул облачко золотистых искр. Они закружились вокруг лапы Канисты, а затем затерялись в её густом меху.

Волчица с облегчением вздохнула: к ней вернулось немного сил.

Вдруг снова раздался ужасный вой, теперь гораздо ближе, чем в первый раз. Послышалось хриплое дыхание и скрежет камня, который царапали чьи-то тяжёлые лапы с жуткими когтями.

— Сумрак почуял твой след! Скорее уходи, Шторм. Спасайся! — поторопила сына Каниста.

Золотые искры засверкали в короткой шёрстке щенка, он заскулил, почувствовав, как внутри его разрастается сила. Золотое сияние окружило его и становилось всё ярче и ярче...

Глава 1

Джессика Теннант стояла на пороге дома своей лучшей подруги. Клац-клац — постукивали в её сумке диски с любимыми фильмами. Её встретила мама девочки, и то, что она сказала, очень расстроило Джессику:

— Мне очень жаль, но Шина сильно простудилась и лежит в постели. Я как раз хотела тебе позвонить, а ты тут как тут. Обидно, что сорвались ваши планы на выходные. Приходи как-нибудь в другой раз.

— Да, конечно, она же не специально заболела, — ответила Джессика, стараясь не показать своего разочаро-